

左恪靖侯奏稿初編

恪靖奏稿初編卷十一目錄

奏報克復富陽縣城情形摺

水師將弁陳懇展緩保奏片

請將前克復績初出力浙軍人員獎敘摺

桂臬司徐縣令循聲卓著恐下史館立傳表彰摺

陳明仍駐嚴州相機布置及病愈片

閩省陸路千把總請仍復舊例拔補摺

進攻杭州兼圍餘杭疊獲勝仗情形摺

浙師截剿皖南賊匪疊獲勝仗情形摺

附報捕獲温台金錢會匪首要各逆辦理緣由片
陳明代統老湘軍之王道請假回籍省親片

臬司在營回訃丁憂請

旨遵辦摺

請准浙省拔補武弁暫免挨查缺次並免回避片

奏報克復富陽縣城情形摺

奏爲官軍克復富陽城見籌勦辦情形恭摺馳陳仰祈
聖鑒事竊蔣益澧一軍圍攻富陽自四月將叛賊擊敗
後城壘各逆均伏匿不出五月以後各營因疫氣流行
將士之物故者病弱者牽算已逾一半未能剋期痛勦
而其時劉典一軍方轉戰江皖之間王文瑞一軍代守
祁門均難遠回浙境浙師若復東趨則首尾相距太遠
聲息中斷無論杭城未可速復縱令速復兵力過單顧
此卽有失彼之虞能守卽有難戰之勢臣與蔣益澧劉

典魏喻義及各僚佐將弁亦先後均患瘧疾難與速痊而機勢宜乘又虞錯過五內思維倍深憂憤幸七月杪江西已一律肅清劉典引軍還欽相距漸近臣乃調康國器所部粵勇馳赴富陽與蔣益澧合軍進勦蔣益澧令法國總兵德克碑酌帶洋礮並熟習洋槍隊勇丁前赴富陽爲轟攻城壘之計蔣益澧力疾赴沿江上下察看形勢見富陽之北雞籠山以下連築賊壘賊卡十餘處地勢最爲險要必由此進攻奪其要隘斷其糧道始可制賊死命當檄納水師副將劉連陞都司梁雲山等

調集師船於八月初六日將遊擊徐文秀余朝貴參將
李運柴鍾九如都司張志公守備張政順等所部陸師
渡過長沙初七日徐文秀繞出富城之北以攻雞籠山
賊壘水師副將楊政讀與法國總兵德克碑由寶塔嶺
腳登岸以攻倚城賊壘蔣益澧又令總兵劉清亮率原
駐新橋各營出隊以掣賊勢而自率親兵馳往督戰水
師戰船分載各營陸勇接續渡江至雞籠山登岸該逆
見官軍大至齊出猛關扈照乾徐文秀督隊奮擊將頭
層賊壘攻破進撲二層該逆拚死回拒槍礮如雨扈照

乾身中矛傷仍與徐文秀鼓譟大進余朝貴等繼之搶入二層賊壘賊勢不支余朝貴張志公張政順丁賢發李運榮鍾九如等復奮力衝殺斃賊百餘名賊大潰官軍乘勢將大小賊壘賊卡盡行攻破適新橋出賊千餘來援蔣益澧飭徐文秀丁賢發分兵擊退遂令徐文秀等就賊舊壘及沿江一帶背水結營以舢板師船護之其原泊江中拖罾廣艇及對岸大小礮船連放炸彈向城轟擊城賊大震時楊啟謨率水勇德克碑率花勇越嶺而下攻其倚城大壘城賊出隊來迎德克碑督勇環

放槍礮自未至西斃賊不計其數該逆死拒不退楊成
謨德克碑亦列隊至晚不收蔣益澧令副將劉清望都
司謝茂勝率親兵六哨助之遂徹夜轟擊城賊壘賊中
傷者不知其數初尺日黎明蔣益澧復親督李運榮所
部馳往助勦德克碑更加奮迅軍士勇氣百倍首先攻
破賊壘一座賊勢靡亂不敢入城向新橋一路逃竄總
兵王月亮都司馬雲標各率所部截殺又斃賊數百名
蔣益澧飭徐文秀等由雞籠山繞出新橋併方迫殺已
刻中外各軍將富陽縣城克復其新橋各壘踞逆經高

連陞劉清亮督率各營於初八日黎明分路進攻該逆
出悍黨萬餘迎敵高連陞知富城各路已獲大勝即激
勵諸軍奮力攻擊立破賊壘六座殺賊數百名劉清亮
等亦踏平賊壘五座殺賊七百餘名適徐文秀等督勇
追至遂與高連陞劉清亮合兵長驅大進共破賊壘二
十餘座沿途斃賊不知其數內斃賊目甚多生擒七百
餘名奪獲旗幟千餘面輜重器械馬匹偽印無算跟追
二十餘里始收隊還此初八日克復富陽縣城及攻破
新橋賊壘克獲全捷之實在情形也竊維富陽一城地

處上游爲杭城鎖鑰逆賊負隅死守與新賊相爲橋壘
犄角此次中外水陸各軍晝夜環攻將城壘一律攻克
餘賊頗多實足以快人心而彰

天討蔣益澧當飭劉連陞楊政謨羅啓勇梁雲山各營
舳板及施罟廣艇飛駛渡江一面命劉清亮等八營駐
紮新橋王月亮等兩營駐守富陽餘悉隨蔣益澧沿江
而下規取杭省距杭城十五里而營水師戰船已逕薄
杭城轟擊百得克復富陽之報卽飛飭康國器迅率所
部由富陽直趨餘杭魏喻義由新城出師夾擊如餘杭

能一鼓攻克則杭城已成孤注所恃者僅海甯州賊援似無難迅速蕝事臣已飭駐賊各營陸續進馳富陽臣亦於拜摺數日後力疾前往一俟餘林得手則當調康國器所却襲取海甯固我浙東之防斷賊退竄之路乃爲周密聞首逆僞聽王陳炳文已往援嘉興見聞富陽破星夜回杭或有數次惡戰臣移營富陽得以相機調度自當慎速辦理至嚴州爲居中策應要區臣見留兩營及水師一營駐之并調駐遂安之副將劉明珍兩營至嚴駐紮以資鎮壓臣駐富陽尙可隨時兼顧所有此

次中外官軍會攻富陽其苦戰克城則以汝國總兵德
克碑水師副將楊政謨爲最李運榮等次之入險奪隘
則以徐文秀梁雲山劉運陞張政順余朝貴爲最張志
公丁賢發等次之除德克碑所部將弁兵勇已由臣酌
給賞銀外其餘在事水陸弁勇力疾從征可否由臣存
記彙案保獎出自

天恩理合恭摺由驛馳

奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹

奏同治二年八月十六日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

同治二年九月初六日內閣奉

上諭左宗棠奏官軍克復富陽縣城並攻克新橋各壘
大獲全捷一摺逆匪竄併昌陽負隅抗拒經左宗棠派
令藩司蔣益澧督軍圍攻八月初七日蔣益澧令遊擊
徐文秀攻雞籠山賊壘副將楊政謨等攻佔城賊壘而
自率親兵前往督戰該逆見官軍大至齊出猛關徐文

秀等督隊奮擊將頭層賊壘攻破該逆拚死回拒槍礮如雨官軍鼓譟大進遊擊余朝貴繼之搶入二層賊壘賊勢不支余朝貴等復奮勇衝殺斃賊百數十名大小賊壘賊卡盡行攻破新橋出賊千餘來掠當被徐文秀等擊退蔣益澧令徐文秀等同賊舊壘背水結營兵原泊江中拖窄廣艇及對岸大小礮船連放炸彈向城轟擊城賊大震楊政謨等會同洋鎗隊攻倂城大壘城賊出隊來迎蔣益澧令副將劉清望等助戰徹夜轟擊城賊壘賊中傷者不計其數初八日黎明蔣益澧親督參

將李運榮等馳赴助勦官軍倍加奮迅首先攻破賊壘一座賊勢靡亂不敢入城向新橋一帶逃竄總兵王月亮等率所部截殺又斃賊數百名徐文秀等由雞籠山繞出新橋併力追殺遂將富陽縣城克復其新橋各壘踞逆經高運陞等督率各營亦於是日分道進攻該逆出悍黨萬餘迎敵諸軍奮力痛擊立破賊壘六座殺賊數百名劉清亮等亦踏平賊壘五座殺賊七百餘名徐文秀等督勇追至合兵長驅大進共破賊壘二十餘座沿途斃賊無數內有賊目多名生擒七百餘名奪獲旗

幟千餘面輜重器械馬匹偽印無算富陽一城爲杭城鎖鑰逆賊久踞堅守與新僭賊壘相爲犄角此次各軍晝夜環攻將城賊壘賊悉數殲除實足以振軍威而寒逆膽著左宗棠督飭蔣益澧等節節進取迅速攻拔杭城肅清全省所有在事出力水陸弁勇著准其彙案保奏候旨施恩欽此

議政王軍機大臣 字寄同治二年九月初六日奉

上諭左宗棠奏官軍克復富陽縣城見籌剿辦情形一摺已降旨宣示所有在事出力水陸弁勇准左宗棠彙

案請獎矣富陽一城爲杭城上游鎖鑰逆賊負嵎踞守經左宗棠督飭水陸各軍竭數月之力將縣城攻克並將新橋賊壘一併攻破該逆望風逃竄自應乘此聲威規復杭城見在蔣益澧統率各營沿江而下偏杭城十五里而營左宗棠亦已移紮富陽相機調度著卽激勵諸軍鼓勇前進迅拔堅城毋失機會水師戰船業已進薄杭城著該督嚴飭該將弁等認真攻擊與陸軍相輔而行勿稍鬆懈康國器已由富陽直趨餘杭魏喻義由新城出師夾擊著該督卽飭令該員等迅圖克復以孤

杭城之勢一俟餘杭攻拔卽迅速攻取海甯州城則浙東之防可固且與蘇省規取嘉善之軍聲勢可期聯絡偽聽王見由嘉興星夜回杭嘉郡自必空虛前據李鴻章奏官軍攻克嘉善縣北之西塘鎮等處賊巢此時浙軍已克富陽緊攻杭州如嘉郡機有可乘李鴻章卽可檄飭將士乘虛進擣以牽賊勢著李鴻章酌量調遣皖南爲浙軍後路廣德郡城尙爲賊踞甚關緊要昨據曾國藩奏皖南羣盜如毛諭令左宗棠分飭劉典王文瑞等軍由徽郡出嶺規復石埭太平著左宗棠仍遵前旨

迅飭該臬司等會同江忠義等軍兩路夾擊務將皖南
逆壘一律削平俾江防撤防益臻穩固而浙師永無後
顧之虞方爲妥善浙省餉源以鹽務爲大宗紹所早經
克復新甌亟須整頓運司李榕見在帶兵一時未能赴
任著該督遴選賢能署理俾免曠誤其杭嘉湖道一缺
已令蘇式敬補授糧儲道一缺已令楊昌濬補授如該
員等或因辦理軍務未能到任仍著該督酌量派員署
理可也將此由六百里各諭令知之欽此

水師將弁陳懇展緩保奏片

再准兵部咨開內閣鈔出同治二年正月初七日奉
上諭見在記名水師總兵將次用竣著兩江閩浙兩廣
總督於水師副將內遴選堪勝水師總兵者各保奏數
員候旨記名簡用其水師參將遊擊都司守備各員如
有材藝出眾可備器使者并著覈實開單具奏等因欽
此欽遵轉咨到閩前督臣耆齡未及覈辦移交到臣伏
查閩浙兩省水師各營額設副將五員內福建閩安協
副將員缺尙未補入臺灣水師協副將吳鴻源業經
奏參革職擊問澎湖協副將王國忠見在臺灣勦匪陣

亡浙江乍浦協副將賴鎮海前經升補尙未到任瑞安
協副將葉炳忠緣案摘頂是閩浙兩省水師副將無員
可保其水師參將遊擊都司守備臣甫在軍營受事屢
任日淺所有閩省武職材藝之長短弓槍之優劣未經
考驗接見莫由深悉浙省武職各員半應查辦而臣所
部水營將領於洋面情形未曾暗習均未便冒昧具保
合無仰懇

天恩俯准展緩保奏以昭慎重理合附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏同治二年八月十六日

議政王軍機大臣奉

旨依議欽此

請將前克復績祁出力浙軍人員獎敘摺

奏爲浙軍前次拔徽克復績溪祁門兩城遵將出大員
并兵勇請

旨獎敘以勵戎行事竊臣於同治元年十二月二十三
日欽奉十二月初八日

上諭另摺奏浙軍會剿鼠微之賊克復績溪祁門等語
官軍克復績溪等處前據曾國藩奏報已將出力之王
文瑞等分別獎勵其餘出力弁兵著曾國藩左宗棠會
同查明分別酌量保奏等因欽此竊維上年賊匪大股

竄犯徽郡地界突陷績溪經浙軍道員王文瑞督率所部會同皖軍馳往奮擊克獲大勝當將績溪縣城克復該逆旋又竄陷祁門圍截徽郡糧道復經王文瑞率師擊走江皖大局得以無虞除道員王文瑞副將王開琳已隨摺奏獎外其餘出力員弁兵勇臣欽奉

諭旨當卽恭錄行知布政使銜道員王文瑞飭令核實查明毋許冒濫茲據開單請獎前來臣覆核無異合無仰懇

天恩俯准給予獎敘其出力稍次者由外記名咨部註

册理合將奏保名員開列清單恭呈

御覽伏乞

皇上聖鑒施行謹

奏同治二年八月十六日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

桂臬司徐縣令循青卓著懇下史館立傳表彰摺
奏爲故員政蹟卓著懇

恩飭下史館廣爲蒐輯立傳表彰以資激勸事竊維封建之天下其治亂在諸侯郡縣之天下其治亂在牧令誠以治民之要必在親民州縣爲字人之官地近情親謠俗之宜好惡之實易於孚治也已故署福建按察使前福建汀漳龍道桂超萬於本年八月二十二日在任病故業經臣宗幹恭疏題報臣宗棠於九月初五日浙江嚴州營次接桂超萬八月二十二日臨終親筆書稿

具言

國恩未報死難瞑目聞嚴州疫癘繁興浙西餘氛未淨
死當竭力相助驅除並言石棟一案奉

旨嚴拏之俞清音等被匪劫奪必應嚴緝到案質訊以
成信讞語不及私其稿爲臨終親筆屬並附稿緘寄以
表誠實臣宗棠閱其字畫不異平時偶有點竄亦俱端
勁想其剛方嚴正之槩爲之涕出不已憶昔道光十七
年臣宗棠會試北上道出欒城偶遊城市見知縣村所
張示諭勸民耕種並示以種植木棉諸芋之宜以及備

荒之策甚爲詳備比詢之居民皆言令之愛民出於至誠其潔清自矢爲從前清官所不及心竊異之比至都下爲知好誦之時今雲貴總督前編修勞崇光前御史黎吉雲爲言桂令名超萬故儒吏也始知其名厥後桂超萬以保舉受

兩朝知遇洵擢道員然已篤老矣該故員本籍安徽貴池因避亂來閩臣宗幹諗其賢奏權按察使劾貪舉廉如恐不及臣宗棠接晤閩中官吏無不憚其剛方而服其公允者其在官時結巨案數十平反亦多手治官書

不假幕吏之手積勞致疾猶伏案治事不閒晝夜身後
囊橐蕭然無異寒素臣宗幹實親見之又奉

旨特發浙江知縣徐台英一員臣宗棠在籍時熟聞其
宰華容圭陽兩縣廉惠著稱最爲輿情所愛戴不幸爲
長吏所坭志鬱不伸遂告病去嘗爲今四川總督前湖
南撫臣駱秉章言之請其咨調駱秉章爲言徐台英本
同鄉學者在湘作令實著循声惟其秉性狷介因不獲
於上絕意仕進調心不赴遂爾中止比奉

旨起用發往浙江臣宗棠乍覩除書幸慰無似本年五

月該員來浙稟到接晤之餘直傾肝膈相與商榷時政
深資贊助乃到浙甫及兩月遽染瘧症病故需材之際
惋惜尤深伏念桂超萬前在直隸徐台英前在湖南皆
以循良著績遺愛在民其服官之年相去未久可否仰
懇

皇上天恩宣付史館

飭令咨行直隸湖南詳撫該故員生前政績爲之編入
循良傳以存其人俾天下之爲牧令者有所觀感謹合
詞恭摺具

奏伏乞

聖鑒施行謹

奏同治二年九月十一日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

同治二年十月初六日內閣奉

上諭左宗棠徐宗幹奏故員政績卓著懇請宣付史館
一摺已故署福建按察使福建汀漳龍道桂超萬前在
直隸樂城等縣任內潔已愛民已故分發浙江知縣徐

台英前宰湖南華容耒陽等縣輿情愛戴該二員皆循聲卓著遺愛在民著國史館咨行直隸湖南各督撫詳摭該故員等生前政績編入循吏列傳以資觀感欽此

陳明仍駐嚴州相機布置及病愈片

再官軍攻克富陽後蔣益澧分遣所部直搗杭城水師助之見已逼清波鳳山兩門而營杭城之賊與餘杭之賊皆負隅堅踞臣於富陽克復後卽飭康國器魏喻義與楚軍各營由富陽圍攻餘杭蔣益澧令劉清亮助之而自駐適中之留下地方相機攻取兩路疊獲勝仗攻

破城外賊築壘卡數十事機頗爲順利惟賊勢尙熾自杭城至餘杭連營數十里希圖穩拒臣本擬力疾進駐富陽就近調度前奏業經聲敘拜摺後適得徽州各路警報太平石埭之賊紛紛過嶺犯及歙休黟祁各境劉典王開琳等各率所部且防且剿均獲勝仗賊雖敗遁歸巢然另股時由績溪歙縣各境過嶺紛擾近探皖南之賊希圖竄越浙境以援杭州餘杭兩城股數甚多嚴州防務喫緊臣未可遽離此間故暫緩富陽之行相機布置見聞青陽之圍已解逆賊有並趨浙境之勢已分

遣各營防守新城分水富陽併飭劉典暫緩出嶺相機
截擊勿令闖入臣督親兵及三營仍駐嚴州以期兼顧
臣所患瘧疾已半月未發而營中將士及地方印委各
員仍多染患疫氣物故者移駐新城分水各營亦然節
交霜降疫氣仍未衰滅殊爲憂煩所有各路獲勝詳細
情形容卽專摺奏報謹先將大槩及微臣病愈仍駐嚴
州緣由附片陳明伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

同治二年九月十一日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣 字寄同治二年十月初六日奉

上諭曾國藩奏甯國涇縣疊獲勝仗左宗棠奏嚴州防務喫緊暫緩富陽之行各摺片覽奏均悉逆酋古隆賢等糾合太平石埭大股匪徒圖犯涇縣經甯國守將劉松山督隊往援會同總兵易開俊合力迎擊連破茂林潘村等處賊壘甯國北路之賊謀襲郡城劉松山聞信馳回開門出擊賊股相率敗遁該鎮將等往來策應

屢御大敵勦辦頗爲得手惟石埭太平尙爲賊踞皖南羣匪螳聚必須由上游各城掃盪而下著曾國藩嚴飭江忠義李榕等激勵諸軍鼓勇前進迅將石太一帶賊壘悉數削平與易開俊劉松山等廓清皖南全境俾金陵之師無後顧之患方爲妥善徽浙軍務宜相表裏徽郡餘孽未清歛休駟所路路可通難保不垂隙竄越浙境左宗棠自應仍駐嚴州相機布置著卽飭令劉典王開琳等嚴防徽郡各屬毋任該匪闖入其進逼杭城餘杭之師並著密飭蒞益漴分飭所部穩守營壘不可輕

率前進致爲該匪所乘節交霜降何以該省疫氣尙未
消除據奏宮中將士及地方印委各員物故者尙多軍
士如此百姓可知覽奏曷勝憫惻該督務當宣布朝廷
德意善爲撫綏感召

天和潛消疹癘以期軍務日有起色曾國藩奏請將陣
亡藍翎把總鄧光武藍翎外委雷國英優卹等語均著
照所請交部從優議卹矣將此由六百里各諭令知之
欽此

閩省陸路千把總請仍復舊例拔補摺

奏爲閩省陸路千把總請仍復舊例毋庸以隔府別營人員拔補以重巡緝恭摺具

奏仰祈

聖鑒事竊查例載本營兵丁不准拔補本營千總把總歷辦無異迨咸豐九年閒經前督臣慶端以千把總係在本籍服官恐其包攬詞訟生事抗糧請援照題補守備之例以隔府別營人員遞拔寄籍處所分別府分里救一體回避等情

奏奉

諭旨允准業經遵辦在案惟查閩省地多濱海土瘠民貧營中千把總有約束兵丁緝捕盜賊之責隔府人地生疏捕務難期得力福建上下游各屬口音迥異彼此驟難通曉以隔府別營之弁拔補營伍公事諸多窒礙且千把本屬末弁起家寒微一經拔補外標實缺張羅盤費倍極艱難又邇年庫儲短絀偶遇新到之地俸餉愆期該末弁等告貸無門費用乏絕因之延不赴任或到任後別有分外需索馴致弁缺曠懸弊端百出其害

更有甚於包攬詞訟生事抗糧者竊思千把一官在武職中最高爲微末如果有包攬詞訟生事抗糧等弊近有該營將備管束遠有本標提鎮稽查一經訪察得實或別經告發何難立予革辦力挽頽風若不慎選大員嚴明約束而惟取隔府別營人員遞拔遂謂足杜弊端實無此理茲准福建撫提諸臣咨商前來臣細加訪察慶端前奏實屬有損無益相應請

旨嗣後閩省拔補陸路千把總俯准仍照舊章切庸以隔府別營人員遞拔庶可体恤末僚臣爲整理營汛之

舉是否有當謹會同福建巡撫臣徐宗幹署理福建陸路提督臣林文察合詞恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒勅部議覆施行謹

奏

同治二年九月初一日

議政王軍機大臣奉

旨兵部議奏欽此

進攻杭州兼圍餘杭疊獲勝仗情形摺

奏爲官軍進攻杭州兼圍餘杭疊獲勝仗見籌辦理情
形恭摺詳陳仰祈

聖鑒事竊富陽克復蔣益澧所部各營直搗杭州並調
駐聞家堰閩字五營駐西興楚軍前營渡江會剿而以
水師助之漸逼清波鳳山兩門而營康國器魏喻義進
取餘杭蔣益澧派副將劉清亮率六營助之自駐留下
相機策應僞歸王鄧光明僞聽王陳炳文僞朝將汪海
洋及僞享王劉逆等見我軍分道並進於負城一帶要

隘節節修築堅卡壘壘並於城外樹立木柵復啖餘杭
踞逆僞欽王謝天義等併力死守爲犄角之勢自倉前
長橋女兒橋老人畷東塘西溪埠觀音橋三墩直至武
林門外北新關橫至古蕩連營四十餘里希圖抗拒八
月二十五日蔣益澧偵知汪逆率黨潛赴餘杭卽令高
連陞帶所部正左副湘各營進攻十里長街洋將德克
碑率花勇候補同知魏光祚率親兵四哨爲之接應王
月亮率正右及閩字營楚軍前營依山列隊防清波開
一路羅啓勇楊政謨劉連陞率水師各營沿江而下黎

明水陸各軍均抵濠邊陸師趕拔椿籤水師排開大礮
該逆驚惶失措官軍湧入立將街口大壘一座踏破壘
中之賊三四百名無得逃者奪獲旗幟器械輜重無數
街後賊約數千憑壘拒守不敢出戰我軍以進攻路狹
未可冒險深入正相持閒城內悍賊萬餘忽蜂擁而來
高連陞等俟賊逼近揮兵突擊賊衆紛紛倒地王月亮
等復從左路抄出水師連環轟擊賊大潰追至第二重
卡丙斃賊多名並槍斃賊中黑夷一名賊敗入城官軍
亦卽收隊二十六日蔣益澧飭高連陞等乘勝步步移

營進紮十里長街六和塔萬松嶺一帶先佔地勢俯瞰
杭城而自率徐文秀馮德順赴東嶽廟察看路徑諸將
乘賊不覺率勇疾進立破賊卡三座斃賊數十名餘黨
晝夜竄去九月初六日辰刻城賊萬餘由山邊饅頭山
鳳凰山九耀山雷峰塔等處漫山遍野分四路來撲官
軍新築營盤其旗幟之鮮明隊伍之齊整均與前異高
連陞王月亮劉連陞楊政謨羅啓勇寶德稜等水陸各
營亦分路迎敵該逆由對面山嶺搖旗擂鼓而下官軍
槍礮排擊諸將弁等往來馳突連斃悍賊數十名賊卻

仍前適余朝貴高有志由江邊繞至高連陞復從山脚
橫截而出魏光邠劉清望竇德稜各率所部繼之縱橫
盪決士氣益厲羅啓勇等水師礮無虛發賊大敗走官
軍跟追直至餒頭山沿途斬賊又三百餘名奪獲旗幟
器械無算逆首邵光明陳炳文自帶死黨據險督陣收
賊仍復回撲正處戰間河街破屋中伏賊千餘又出槍
子如雨高連陞等督勇迎擊王月亦率各營從九曜山
萬松嶺一路衝殺而出賊不能支始狂奔入城官軍直
追至城邊轟攻良久乃還初八日蔣益澧令王月亮與

遊擊甯世杰偪紮天馬山南屏山羅山綱移紮翁家山
派水師對饒頭山一帶盡擊使賊不敢站隊高連陞等
排列隊伍防賊出犯申刻各營壘成該遊竟不敢偪甯
益澧於留下通餘杭河內搜獲小船三十餘隻改造礮
划分布萬春廟楊家橋何母橋梧桐村蔣村各要隘日
夕巡防藉固餘杭運道十三日早該遊率黨於楊家橋
紮壘一座蔣益澧飭徐文秀率勇士乘夜平之殺賊百
餘名生擒十餘名溺死者無數復乘勝過河攻破對岸
小壘一座擒斬又數十名奪賊米船數隻據生擒賊供

鄧逆在饅頭山受傷僞欽王已在餘杭被礮擊斃矣此
八月二十五至九月十四日以前蔣益澧督率各軍進
攻杭州連破卡壘疊獲勝仗并偏紮鳳山清波兩門之
實在情形也其攻餘杭縣城等軍八月初九日魏喻義
與劉榮合賴錫光羅大春簡桂林等各率所部分三路
前進十一夜右路之兵連破花牌樓牛背嶺栗樹村諸
卡各卡守賊皆闖風遁去歸併青山賊巢十二日晚魏
喻義由餘杭大路進羅大春賴錫光等由臨安小路進
沿途各破賊卡十餘處進搗青山油車頭賊巢遙見隔

河燈炬熒熒柝聲不絕魏喻義急令各營涉淺過河年
攻村落半攻賊梁該逆拚命抗拒洋礮如雨我軍或明
攻其前或潛抄其後立將村莊之賊擊走斬馘甚多惟
賊營牆高濠深椿釘層層密布奮攻數時尙未得手魏
喻義令放炸礮助以噴筒火箭賊梁火起羅大春等各
營繞出壘後兩面夾攻賊大驚潰官軍奮躍而入擒斬
壘賊幾盡青山一帶卡壘悉平餘黨均向餘杭竄去是
役共斃賊數百名奪贏馬二十三匹大礮二十七尊擄
槍小槍百數十桿旗幟刀矛甚多我勇受傷五十餘名

陣亡十一名魏喻義等隨移營青山鎖澗偏餘杭之西
二十夜會商康國器各軍攻城一次僅入其舊城斬數
賊而還三十日卯刻賊從南門出千餘人列石門橋又
從北門出數千人捲旗疾趨繞向青山圖潛犯官軍後
路魏喻義飛飭各營於樹林中分路設伏并約會羅大
春賴錫光等前來助剿辰刻賊至號礮響伏兵齊出將
賊截爲數段斬殺甚多賊大敗走追至城下石門橋之
賊亦皆退竄入城九月初十日復與各營出隊至石門
橋誘戰賊出隊來迎又擊敗之其餘杭東南一路賊之

卡壘最多尤以近城之寶塔山文昌閣兩壘爲形勢必爭之地八月十八日劉清亮率所部各營攻南門城邊賊壘康國器率所部各營攻寶塔山賊壘康熙飛古捷芳向前奮攻吳光亮爲接應林珠從右路包抄揭陽勇從左路截殺一鼓而拔斃悍賊多名當卽分軍佔紮賊壘二十日汪逆從杭州率黨上援康國器劉清亮等合軍迎擊敗之追至倉前收隊而還二十一日二十二兩日該逆仍由倉前過河結壘西葛村復於壘外安設礮臺官軍乘其初築破之賊隨焚壘遁去康國器以寶塔山

之險既得應移營北岸斷其水道飭各營搭造浮橋二十六日會同劉清亮合攻城垣破長沙堰堅卡一座復偪攻南門賊壘直抵濠下誘戰良久該逆堅伏不出而偽歸王鄧逆率黨自倉前來援我軍分起迎擊立斃先鋒賊目十餘名奪大旗多件並攻破小耿廟賊卡一處賊敗回巢九月初七日康國器派河勇昭武兩營挑選擡槍分爲四隊赴河邊循環施放派饒平飛虎兩營於文昌閣傍樹林設伏派揭陽彰武兩營列隊防大南橋東武橋之賊又約會劉清亮各營攻餘城南岱門半度

橋各賊梁以分賊勢自率親兵用大礮轟擊逆壘自午
至申鏖戰三時之久賊死無數正欲退走吳光亮林珠
從樹林突出直抵壘下古捷芳康熊飛亦督隊過河夾
攻各勇從槍礮如雨中越濠破柵而入立拔石壘逆黨
盡殲城賊悉銳來援均被官軍擊退勇丁陣亡者十一
名受傷者七十七名此餘杭官軍疊次獲勝並奪據寶
塔山文昌閣險隘之實在情形也臣維杭州餘杭逆首
中兇狡著名者以鄧光明汪海洋爲最而陳炳文等次
之其詭計以杭州爲老巢以餘杭爲犄角均盼嘉興湖

州之援並資其接濟而嘉湖來杭之路又在餘杭故官軍必先克餘杭扼截嘉湖來路而後乃可合圍杭州見在蔣益漕一軍雖偪紮鳳口清波各門僅能扼其西面其餘杭一城雖已圍其東南而北路無重兵駐紮兩城之賊仍可往來自如縱西路緊逼城根亦未能制其死命臣本擬移駐富陽後親赴餘杭察看情形酌量分兵進紮以期迅速成功旋因青陽圍解皖賊有窺浙之勢不得不暫駐嚴州以期上下兼顧計浙軍援皖者馬步一萬有餘攻杭州餘杭者水陸馬步二萬有餘此外如

錢江東岸及富陽新城分水桐廬遂安淳安等處在在
宜置兵防守見隨臣駐嚴者除親兵一營外僅只一營
一旗合計不過千餘儻有巨股竄入有防剿之兵卽無
策應之兵於大局終多罅漏當飭王沐繼果營移守徽
屬邢門王開琳老湘營分防徽屬之漁亭屯溪而令劉
典移軍東向兼顧浙境本月二十四等日花旗賊由
甯國竄至昌化之白牛橋及於潛屬之太陽埠其前竄
廣德者復折踞孝豐又據魏喻義稟報湖州賊亦由武
康而來似有以全力援杭之勢已飭蔣益澧康國器魏

喻義等豫備痛剿援賊弁飭富陽新城分水各營加緊
防守劉典見抵績溪叢山關探知賊竄浙境已派七營
五成隊由昱嶺關出剿昌化於潛之賊局勢略穩臣惟
有隨時細審賊蹤相機調度務期堅城速克不敢稍失
機宜此次出力弁勇應俟克城後彙案奏請

獎敘其陣亡都司陶晉陞都司銜藍翎守備卨得勝守
備銜藍翎千總李昌林藍翎千總梁楨祥奮勇捐軀深
堪憫惻應請

飭部從優議卹以慰忠魂所有大軍進攻杭州餘杭兩

城壘獲勝仗詳細情形謹由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹

奏同治二年九月二十七日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

浙師截勦皖南賊匪疊獲勝仗情形摺

奏爲浙師截勦皖南賊匪疊獲勝仗見籌辦理情形恭摺奏祈

聖鑒事竊江西肅清後逆黨紛紛東竄臣以徽州各屬

防兵尙單恐賊仍由石埭太平旌德糾合原踞各股乘
虛內犯當飭劉典一軍仍由景德鎮清華街一路回顧
徽浙之防八月初二日劉典率所部各營先後行抵休
甯分屯漁亭萬安街等處初七八等日青陽之賊由香
口琅田竄至黃嶺城安入都墟一帶距小樑根嶺大洪
嶺均僅十餘里意圖竄犯祁門初九日王開琳率所部
名營葉兆蘭亦帶城鄉團勇從大洪小樑根分兩路而
進初十日黎明兩路同時踰嶺適遇該逆前隊突起擊
之各有斬獲王開琳進抵鴉坑見該逆列陣田隴而後

隊之伏於栗樹街者尤眾當令賀章彬從右路進喻勝
榮從左路進自率親兵壯勇居中號鼓齊發槍礮並施
賀章彬督騎兵衝入賊陣立刃悍賊數名奪馬四匹喻
勝榮王開琳繼之往來盪決葉兆蘭團勇復從旁抄擊
賊大敗走我軍躍縱緊追適前營右營埽平城安賊館
追殺而至王開琳飛筋鄧榮達率馬步總扼蘆林橋截
其歸路而自督各營奮力衝擊斃賊約數百名直追至
項田沿途斬馘復多日暮收隊卽於城安黃嶺住紮十
一日正擬追剿探報賊已於初十夜悉向石埭七都一

路竄去矣是役陣斬逆賊近千名內有偽朝將陳矮子
等生擒一百七十餘名內有偽主將鍾亞才偽嵩天安
劉永安等訊明就地正法奪獲馬匹槍礮旗幟無數陣
亡勇丁一名受傷十八名祁門北路肅清劉典聞賊回
青陽急與王開琳及江軍管帶繼果營知府王沐會議
出嶺進剿石太以擊賊勢忽探報太平古逆率黨來犯
十六日竄至橫潭十七日竄至郭村人數甚眾劉典隨
派張聲恒聶邦光黃少春楊芳桂等馬步各營進駐黟
城嚴密防堵賊知黟縣有備遂改向箬嶺一路而來二

十一日巳刻竄至徽州之北許村地方前隊距潛口不遠勢甚剽疾徽歛震驚劉典聞耗立率萬安銜及屯溪各營旗往剿並派都司劉敬廷帶親兵在翼先夜屯潛口多燒望火虛張聲勢使賊不敢銳進一面知會皖南鎮唐義訓率師來會我軍抵潛口探報賊已遁去嶺外正擬撤回聞二十三日該逆復竄至許村一帶並分股由績溪擾及歙東石門裏東鄉等處勢甚張二十四日寅刻唐義訓出隊至豐口牽制上下豐之賊劉典出隊直搗許村賊巢令候選知縣楊詠春參將張福齋遊擊

劉大謨各率所部由左路進浙江候補知府李耀南參將朱尊賢都司廖渭臣彭俊光參將楊在田都司李裔輝各率所部由右路進劉典自率親兵從後策應該逆層層排列我軍一齊猛進槍礮排擊賊眾紛紛仆地力已不支猶扼橋拚命抗拒張福齋怒馬衝出立斬當先騎馬賊目一名賊大駭潰我軍兩路追殺或抄其後或截其前約共斃賊五六百名生擒二百餘名解散脅從以數千計奪獲旗幟器械無數羸馬十五匹追至正村餘賊越嶺而逃我軍收隊回營已戌刻矣據生擒賊供

逆目偽金王偽平東王偽黃天將林天將巢天將等仍欲由徽州竄過江西如不能竄過卽由昌化入浙等語二十五日劉典移軍徽城二十六日黎明卽與唐義訓分路進剿橫村口石門藍田等處股匪詎行抵該處而賊已於先夜聞風鼠竄併歸旌德賊巢唐義訓追至孔靈劉典各營追至八都僅斬落後賊百餘名而還此八月初十二十四二十六等日劉典王開琳分剿皖南賊匪獲勝之實在情形也據劉典王開琳稟報賊之大股有由甯國竄廣德者有由甯國入浙者均聲言欲來援

杭恐皖事鬆而浙事日急惟石埭太平旌德各城尙有賊踞人數似不甚多揣度賊意似在牽綴上游官軍使不得悉銳而東見在曾國藩檄鮑超一軍由蕪湖進兵埭南陵涇縣等處檄江忠義席寶田李榕喻吉三朱品隆等軍由青陽池州進兵攻石埭太平旌德等處兵力甚厚目不能迅速蕺事如果嶺外肅清節節掃蕩而下則皖軍攻廣德建平扼東壩浙軍由昌化於潛孝豐臨安各路規湖州兩路聲氣聯絡適合長圍漸偏漸進庶可保完善之區以制鴟張之寇東南大局其有濟乎臣

惟有慎以圖之。此次劉典援皖，援江復由江回顧皖，浙
馳驅三省之間，各將士勞瘁異常。王開琳老湘營固守
祁門，屢卻巨股，均於大局有益。應由臣分別存記彙案
請

獎以示鼓勵。浙江補用參將朱連彪屢次衝鋒陷陣，奮
勇可嘉。茲以傷重殞命，深堪憫惻。應請

飭部照參將陣亡例從優議卹，以慰忠魂。所有劉典及
王開琳兩軍分剿皖南逆匪獲勝情形，謹會同兩江總
督臣曾國藩由驛具奏伏祈

皇上聖鑒訓示施行謹

奏同治二年九月二十七日

議政王軍機大臣奏

旨另有旨欽此

奏報捕獲溫合金錢會匪首要各逆辦理緣由片
再溫州金錢會匪及台州黃巖縣屬奇田土匪在逃各
犯疊經臣飭令地方文武嚴密搜捕嗣據署溫處道周
開錫護溫州鎮黃載清等稟金錢首逆趙啟見由賊夥
逃出匿樂清縣塘下地方經王環右營守備鍾國泰帶

兵前往擒獲因該逆拒捕格傷解交署玉環廳張文藻
提訊監禁該逆傷重自斃周開錫當飭驗明戮屍梟取
犯首懸竿示眾又奇田土匪案內首犯王玉蘭潛赴太
平縣新河市集外委陳國樑等前往掩捕該逆拒捕格
斃經前代理台州知府韓恩承驗屍梟首示眾先後稟
報前來除將各弁兵記名獎拔外仍飭令迅將在逃各
匪嚴密擒拏務獲以絕根株所有擒獲首要各逆辦理
緣由謹附片具報伏乞

皇上聖鑒謹

奏同治二年九月二十七日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

陳明代統老湘軍之王道請假回籍省親片

再臣部老湘營全軍向係總兵銜副將王開琳統帶王
開琳假歸後臣委布政使銜江西吉南贛甯道王文瑞
代統其軍王開琳銷假前來旋據王文瑞具稟以母年
八十有四近復老疾漸增請假回籍省親情詞極爲
摯臣以該軍接帶有人王文瑞暫時歸省尙無不可已

准其假緣係實缺道員請假回籍應附片陳

奏伏乞

聖鑒謹

奏同治一年九月二十七日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣 字寄同治二年十月十七日奉

上諭左宗棠奏官軍進攻杭州兼圍餘杭迭獲勝仗見
籌辦理情形一摺蔣益澧所部直搗杭州八月二十五

日至九月十四日以前該藩司親督各軍攻杭連破城外卡壘逼紫鳳山清波兩門魏喻義等攻餘杭縣城亦連破花牌樓等處賊卡奪據寶塔山文昌閣險隘見在杭州餘杭逆首以鄧光明汪海洋爲最而陳炳文次之其逆謀以杭州爲老巢以餘杭爲犄角均盼嘉興湖州之援嘉湖來杭之路必由餘杭自應先將餘杭攻克遏賊來路以期合圍杭省餘杭險要已得不難收破竹之效著卽飭令魏喻義等迅圖攻拔湖州援杭之賊由武康一路而來左宗棠卽飭蔣益澧等實力痛剿無任句

合杭州餘杭賊勢本重加以嘉湖賊援磨聚勦辦尙未能十分得手見在嘉湖之賊均并力趨援杭郡李鴻章前有派兵攻嘉善之奏若由嘉善平湖以攻嘉興以太湖水師襲湖州爲攻瑕擣虛之計必可得手卽不能攻克亦可牽制該逆使不得併力於杭州則蔣益澧等可以一鼓攻克二城便可規取嘉湖節節掃蕩該撫卽相機督勦以分賊勢另摺奏劉典等軍截勦皖南賊匪迭獲勝仗訊據生擒賊供逆目僞金王僞平東王僞黃天將等欲由徽州竄過江西如不能竄過卽由昌化入浙

劉典見已移軍徽城與唐義訓分勦橫村口等處賊匪
該逆遁歸旌德見在曾國藩檄鮑超一軍由蕪湖進兵
埭南陵涇縣等處檄江忠義等由青陽池州進兵攻石
埭太平旌德等處左宗棠擬俟嶺外肅清皖軍攻廣德
建平扼東壩浙軍卽由昌化於潛孝豐臨安各路以規
湖州兩路聲勢聯絡遙合長圍漸逼漸緊東南大局自
可日有起色著曾國藩卽飭鮑超等軍實力進攻務將
皖南各城一律肅清不得任令回竄江西并會合浙軍
力圖攻勦廣德等處微防緊要左宗棠飭劉典等妥籌

防勦不可稍爲疏失此次杭州餘杭及皖南出力弁勇均著左宗棠分別記存彙案保獎其陣亡之都司陶晉陞都司銜守備卹得勝守備銜千總李長林千總梁植祥均著交部從優議卹浙江補用參將朱連彪著照參將陣亡例從優議卹以慰忠魂另片奏温州金錢會匪及台州黃巖縣屬奇田土匪在逃各犯經該地方文武捕獲首要各犯梟示其在逃餘匪仍著飭令認真拏辦毋任再行肆擾又片奏王文瑞請假省毋等語王文瑞係實缺道員此時軍務緊要准其歸省係屬格外推恩

著左宗棠卽飭該道趕緊回營以資得力將此由六百
里各諭令知之欽此

臬司在營聞訃丁憂請

旨遵辦摺

奏爲臬司在營聞訃丁憂請

旨遵辦事竊臣於九月二十二日嚴州營次接據布政使銜浙江按察使司按察使劉典績溪營次稟報九月十八日接到家信親父於八月三十日在籍病故例應丁憂見已在營成服懇

奏請開缺交卸臬司篆務並遵員接統所部兵勇以便奔喪回籍前來臣維臬司劉典自咸豐十年隨臣討賊總理臣軍營務先後百戰靡役不從蒙

皇上天恩由道銜知府

特擢浙江臬司自念鄉曲書生忽膺

異數感奮思報敢處未遠近因其父智新久患風痺之症時思假歸定省屢接稟牘語多激楚之音臣以江皖浙三省軍務方殷引古人敬以莅官勇於戰陣爲孝之誼相助該臬司黽勉從戎不敢稍懈茲以終天永訣苦求開缺奔喪揆之

皇上孝治天下自應請

旨允其開缺以慰孝思惟臬司一缺浙江無可委署之

員而劉典正當帶兵出省防剿之時兼之分兵回浙助
剿竄匪軍事緊要未可遽易生手至臬司本任事件劉
典出省時已委衢州府代拆代行見在衢州府知府林
聰彝接辦尙無貽誤可否卽令林聰彝暫爲代辦並係
聖裁臣維禮經以奪人之喪與自奪其喪並論原爲世
教之大防往代奪情之事亦嘗詳爲參稽何敢爲違經
背理之言自外名教顧事理有未可繁論者宜本其所
處之地所值之時以爲衡金革之事伯禽變禮而聖賢
不以爲非蓋因淮徐有必討之寇而伯禽無因以爲利

之心義關家國不敢後公義而致其私哀也今劉典備位臬司帶兵獨當一路又正值皖浙並急之時迴非尋常奪情可比應否改爲署任俟軍務稍定准其回籍治喪事畢赴浙仍領原部之處伏候

皇上訓示施行謹

奏同治二年九月二十七日

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

同治二年十月十七日內閣奉

上諭左宗棠奏臬司聞訃丁憂請旨遵辦一摺浙江按察使劉典自咸豐十年以來隨同左宗棠勦賊戰功卓著此次丁親父憂自應准其回籍治喪以遂孝思惟該員帶兵攻剿皖匪分勦浙逆軍務正當喫緊該員尤爲得力未便遽易生手劉典著改爲署任浙江按察使俟軍務稍定再行回籍治喪事畢卽行赴浙統帶原部勦賊欽此

請准浙省拔補武弁暫免挨查缺次并免回避片再查閩浙兩省拔補水陸千把外額弁缺應照部定章

程按照缺次分別輪補但浙省自逆賊竄擾以來全局已非各武職多應查辦之人若計缺次輪補勢有難行徒滋冒混之弊且冊檔均存閩省此閒距閩甚遠遇有輪補之缺若待往返行查不但多延時日且恐吏胥影射招搖在所難免相應請

旨所有浙省千總把總外委額外拔補弁缺暫免揀查缺次統俟事定後再行察酌循照舊章核辦以歸簡易又閩浙兩省陸路千總把總各缺前督臣臬端奏明應以隔府別營之弁拔補業經臣與福建撫提諸臣以空

擬情形會所

奏請仍遵舊章毋庸回避本府籍尙未奏到
諭旨查浙省事同一律應請

飭部核照均復舊章以歸畫一而免紛更是否有當謹
會同署理浙江提督臣秦如虎合詞附片具

奏併乞

聖鑒訓示再浙江巡撫係臣兼署毋庸會銜合併聲明

謹

奏同治二年九月二十七日

議政汪軍機大臣奉

旨兵部知道欽也